



## شکور اونتوق هیدوف بهاکیا

(1 Januari 2021M/ 17 Jamadilawal 1442H)

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ،

لَا يَأْتِيهِ الْبَطْلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ ۗ تَنْزِيلٌ مِّنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ ﴿٤١﴾ سورة

فصلت

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.  
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ دَعَا بِدَعْوَتِهِ إِلَى  
يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ،  
فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سیدغ جمعة یغ بریهاکیا،

تتکالا مڭهارفکن کامفونن دفغهلولو سکالا هاری یغ فنوه کبرکتن این،  
فرتکوهکنله کتقواءن کیت کفد الله سبحانه وتعالی دغن منونایکن ستیاف  
فرینتهن دان منجاوهی سکالا لارغنش. کبهاکیاءن دان کتنغن هاتی امت  
دهارفکن اولیه مائسی کتیک مڭهادفی قلباکای اوجین لویه ۲ لانی دالم  
سواسان فندمیک (pandemik) سکارغ این. جوسترو، ماریله کیت مڭحیاتی  
بیچارا منبر قد هاری این یغ برتاجوق :شکور اونتوق هیدوف بهاکیا.

مسلمین یغ درحمی الله،

خطیب مهاجق سیدغ حاضیرین سکالین اونتوق برفسان قد هاتی، اگر سننتیاسا ممولاکن اول قانی دغن برشکور. سسوغکوهن، شکور ایت دافت مغوسیر ککلیسهن، مغهیلغکن سغکا بوروق، ملبورکن صفة تکبور، مرداکن ماره دان منجاوهکن حسد.

اورغ برشکور بیچاراش لونق، بهاسش لمبوت دان بایق ترسپوم. شکور ایتله یغ منجمفوت رزقی، کتنغن دان کبرکتن دالم کهیدوقن. جک کیت برشکور، الله سبحانه وتعالی اکن تمبهکن لائی رزقی کیت. لازیمکنله ذیکیر، الحمدلله.

نامون سبالیقن جک تیدق برشکور، کیت اکن منموئی قلباگای کسولیتن هیدوق. والاقون برهرتا، هاتی تتف مندریتا. بنرله فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة ابراهیم آیات 7;

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِن شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ ۖ وَلَئِن كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ ﴿٧﴾

مقصودن: ”دان (ایغتله) کتیک توهن کامو ممبریتاهو: دمی سسوغکوهن! جک کامو برشکور نسچای اکو اکن تمبهکن نعمتکو کقد کامو، دان دمی سسوغکوهن، جک کامو کوفور ایغکر سسوغکوهن عذابکو امتله کراس.“

سیدغ جماعه یغ درحمتی الله،

اد تیک فرکارایغ سهاروشن دلاکوکن کتیک منریما نعمت الله سبحانه وتعالی:

**فرتام:** سچارا روحاني ياءيت کيت هندقله مڱاکوئي تله منريما نعمت درڦد  
الله سبحانه وتعالی سچارا سدر اتاوقون تيدق. حقيقتن نعمت يڱ  
دأنوگرهکن کڦد کيت تيدق ڦرنه ڦوتوس ستياڦ کتيک.

**کدوا:** سچارا لاهيريہ ياءيت ملالوئي اوچاڦن، کيت هندقله مڱوچڦکن  
شکور اتس نعمت ايت سکوراغ-کورغش دغن لفظ، الحمد لله.

**کتيک:** ملالوئي تيندقن ياءيت کيت هندقله سنانتياسا ممڦرايڱتکن ديري  
بهاوا نعمت يڱ دأنوگرهکن الله اداله سباڱاي ڦندوروغ اونتوق کيت منجادي  
إنسان يڱ لبيه قوات برعبادة کڦدش. سرتا براوسها منطاعتي ڦرينتهن سبايق  
موغکين.

بيلا کتيک ۲ ڦرکارا ترسبوت تله برساتو دالم ديري سأورغ همبا، مک دي لايق  
دکاتاکن سباڱاي همبا يڱ برشکور کڦد الله سبحانه وتعالی.

**سيدغ حاضرین سکالين،**

اد ليما ڦندوان اونتوق منجاديکن شکور ايت سباتي دهاتي:

**فرتام:** ممڦراکوي، ياءيت اورغ يڱ برشکور اداله اورغ يڱ برسديا منريما قضا  
دان قدر سام اد سوک اتاوتيدق.

**کدوا:** منريما، ياءيت منريما تقدير الله سبحانه وتعالی مڱيکوت قدر تقدير  
يڱ تله دسوسون اوليه الله سبحانه وتعالی.

**کتيک:** سننتياس برمحاسبة ديري.

کامفت: ممقرباء یقی دیری، بیلا کیت سدر تنتخ کلمهن دیری سندیری، مک  
بروسهاله ممقرباء یقی دیری کاره کباء یقکن.

دان کلیما: مپراه دیری کقد الله سبحانه وتعالی.

سیدغ جماعه یغ درحمته الله،

مغاخیری خطبة قد هاری این، خطیب ایغین مغاجق دیری دان سموا  
حاضیرین اونتوق مغحیاتی تیک روموسن اوتام ایایت:

قرتام: برشکور برارتي کیت منشکوری اف یغ دبریکن الله سبحانه وتعالی  
دغن کقواتن ایمان دان میقینی بهاوا سکالا سسواتو تیدق اد یغ سیا۲.

کدوا: برشکور بولیه دترجمهکن دغن چارا برذیکیر دغن لیسن، هاتی دان  
قربواتن.

دان اخیر سکالی: اوغکافن شکور اداله راس تریما کاسیه کیت کقد الله  
سبحانه وتعالی دان اورغ یغ برشکور تیدق قرنه روکی.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَلَقَدْ مَكَّنَّاكُمْ فِي الْأَرْضِ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعِيشًا قَلِيلًا مَا تَشْكُرُونَ ﴿١٠﴾ سورة

الأعراف

بَارَكَ اللهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ  
وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ  
قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ،  
وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



## خطبة كدوا

(بولن جنواري 2021)

الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَهْدِيهِ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ  
أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا  
هَادِيَ لَهُ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا  
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَالتَّابِعِينَ  
بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْإِخْوَةُ الْمُؤْمِنُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَآيَايَ بِتَقْوَى اللَّهِ  
فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سيدغ جمعة بيغ درحمتي الله،

ساي برفسن كشد توان ۲ دان ديري ساي سنديري، سوقي برتقوي كشد الله  
سبحانه وتعالى دغن مماتوهي سكاللا فرينتهن دان منجاءوهي سكاللا لارغنش.

دساعت بيغ فنوه بركة اين، سوك خطيب مغيختكن سيدغ جمعة سكلين،  
اونتوق ممقربايقكن راس شكور كشد الله سبحانه وتعالى دغن فنوه  
كإخلاصن.

تيغكلكن سجنق فربواتن يڭ لڭا دان برتنتاغن دغن سُنَّه سرتا ادب، ياءيت  
سموا تيندقن يڭ مميسوڭكن فرهاتين درقد مندغر خطبة دان ايسي  
كندوغن، ترماسوقله فربواتن برېوال ۲ دان برماين تيليفون بيمبيت.

د سمفيڭ ايت، ماريله كيت ممفربايقكن صلوات كأتس نبى محمد ﷺ  
تراوتماش دقغھولو سڭالا هاري اين. سفرتيمان يڭ دراقمكن دالم سورة  
الأحزب آيات 56:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ  
إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا  
تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ. كَمَا  
صَلَّيْتَ وَسَلَّمْتَ وَبَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ  
فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ  
وَالْأَمْوَاتِ،

إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ، يَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.  
اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلْنَاكَ مِنْهُ نَبِيِّكَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
، وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا اسْتَعَاذَ مِنْهُ نَبِيُّكَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،  
وَأَنْتَ الْمُسْتَعَانُ، وَعَلَيْكَ الْبَلَاغُ،

وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ، وَالْجُنُونِ، وَالْجُدَامِ، وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ.

اللَّهُمَّ آمِنًا فِي أَوْطَانِنَا وَأَصْلِحْ أئِمَّتَنَا وَوُلَاةَ أُمُورِنَا وَاشْمَلِ اللَّهُمَّ بِعِنَايَتِكَ وَتَوْفِيقِكَ عَلَى مَلِكِنَا، كِبَاوَه دُولِي يَغْ مَهَا مَوْلِيَا سِرِي قَادُوكْ بَاكِينِدَا يَغْ دَفَرْتَوَانِ اِكُوغْ ك-انم بلس، اَلْسُلْطَانُ عَبْدُ اللَّهِ رِعَايَةُ الدِّينِ اَلْمُصْطَفَى بِاللَّهِ شَاهِ اِبْنِ اَلْمَرْحُومِ سُلْطَانِ حَاجِ اَحْمَدُ شَاهِ اَلْمُسْتَعِينِ بِاللَّهِ، وَكَذَلِكَ مَوْلَانَا تَوَانِ يَغْ تَرَاوَتَامَا تُونِ دَاتُوْءِ سِرِي اوتاما دكتور حاج عبد الرحمن بن حاج عباس، يَغْ دَفَرْتَوَانِ نَكْرِي فُولَاوِ فِينِغْ.

يا الله، جاديكنله كامي اورغ ٢ يَغْ منديريكن صلاة سچارا برجماعه سرتا منونايكن زكاة دان وَقَفْ توناي ملالوئي اكينسي ميليق فنوه مجلس اكام اسلام فولاو فينغ (MAINPP) ايايت زكاة فولاو فينغ (ZPP) دان وَقَفْ فولاو فينغ (WPP).

يا الله، رحمتيله كهيدوئن قارا فمباير زكاة دان وَقَفْ سرتا سموا فيهق يَغْ مغوَتَاكْمَنِ كَبَاجِيْقَنِ سُوْسِيَالِ مَلَالُوْءِي اَيْنِسْتَرُوْمِيْنِ زَكَاةِ دَانَ وَقَفْ. بَرَكْتِيْلِهِ هِيْدُوْفْ مَرِيْكَ يَغْ سَنْتِيَاْسِ مَمُوْدِهَكْنِ كِهِيْدُوْفْنِ مَشَارَكْتِ.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ! إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ  
الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ.

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا لَهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ  
فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ. وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.